

## LA MODALIDAD DE TALLER COMO ESTRATEGIA PEDAGÓGICA EN LA ENSEÑANZA DEL IDIOMA INGLÉS

### **Troielli, Denise**

Aulas para el Tiempo Libre

Facultad de Artes y Diseño

Universidad Nacional de Cuyo

[denisetroielli@hotmail.com](mailto:denisetroielli@hotmail.com)

Trabajo libre

Eje problemático: Ser y hacer docente con Adultos Mayores

Idiomas extranjeros

### **INTRODUCCIÓN**

Las Aulas para el Tiempo Libre (ATL) nacen hace 14 años como un proyecto con carácter experimental presentado por la Secretaría de Extensión y Actividades Artísticas en la Facultad de Artes y Diseño de la Universidad Nacional de Cuyo. En 1998 el Consejo Directivo de la Facultad de Artes lo institucionaliza en el ámbito curricular del Programa no Formal.

Este programa para personas de mediana y tercera edad, es único en nuestra Universidad y de su fundamentación surge que “el derecho a la educación no debe estar sujeto a ningún límite de edad y presenta el gran desafío de superar los límites y prejuicios referidos a las etapas útiles de la vida intelectual y emocional del ser humano”.

Las ATL albergan un número de alumnos que oscila entre los 1500 hasta 1800 anualmente, con gran aceptación y gratificación personal y social tanto para los profesores como para los participantes.

En 1999 se incorpora el Idioma Inglés como nuevo taller y a partir de esta experiencia y por solicitud de los alumnos, surgirían luego el taller de Portugués y posteriormente los de Francés e Italiano.

A partir de lo señalado, la propuesta de Taller también se concibió como una estrategia pedagógica en los talleres de Idiomas Extranjeros.

### **DESARROLLO**

Trabajar con adultos mayores no es una tarea menor y los docentes se enfrentan a dificultades comunes, tanto en la enseñanza de idiomas extranjeros como en los talleres de otras áreas. Las más frecuentes son la *reiteración de preguntas* por parte de los alumnos, la *dificultad de poner en juego su propia creatividad*, alumnos que quieren *sobresalir a través de sus participaciones*, la *heterogeneidad de los grupos* en cuanto a un nivel previo de información o formación, problemas de *autoestima*, la *incorporación de nuevas personas* en forma simultánea cuando ya se ha iniciado el ciclo lectivo, etc.

Con respecto al profesor, debe poseer cualidades como la paciencia, el control y el respeto para encarar una estrategia técnica y metodológica del proceso enseñanza-aprendizaje cuyo eje principal sea ‘**aprender haciendo**’. Debe estar atento a las

dificultades que surgirán dentro del propio grupo durante el proceso hacia el objetivo que aspira.

Podemos distinguir distintos perfiles de quien está al frente de un taller: el autoritario, el democrático o 'laissez-faire'. Y dado que la convivencia genera problemas o dificultades, el profesor, lejos de temerles, no sólo debe poseer cualidades innatas, sino que debe prepararse para enfrentarlos y darles solución.

El docente debe ser estimulador, orientador, asistente técnico, mientras que el alumno debe centrarse en el proceso de aprender: una integración teórica y práctica orientada a un proyecto de trabajo; se deben tener **objetivos** más que **programas**.

Esta modalidad de taller nos permite elaborar programaciones pedagógicas anuales **definidas** pero **tentativas** en cuanto a la posibilidad de cumplirlas en su totalidad.

La propuesta pedagógica de los Talleres de Inglés dirigida a los alumnos del programa ATL se basa fundamentalmente en la necesidad de crear una herramienta de **no exclusión** en un medio continuamente influenciado por este idioma. La evidencia está claramente expuesta a través de los medios masivos de comunicación, en los avances científicos y tecnológicos (Internet), etc.

Esta herramienta para la no exclusión se obtiene a través de las cuatro habilidades básicas del aprendizaje del idioma extranjero: la lectura, la escritura, la conversación y la comprensión auditiva. Una estrategia metodológica fundamental radica en *favorecer* las relaciones humanas (en inglés "Humanistic Teaching") por sobre todas las cosas, fomentando el compañerismo, la tolerancia y la solidaridad en cada grupo. La edad de los alumnos tiene un rol preponderante tanto en el propio aprendizaje como en la *contención afectiva* arriba detallada (en inglés, "Affective Learning").

Es importante que el taller sea un *espacio de aprendizaje y de contención en un ambiente intelectual favorable*.

La selección de contenidos no varía esencialmente con respecto a la enseñanza habitual del idioma, pero sí se puede inferir que los tiempos en el aprendizaje son diferentes y es importante respetarlos para obtener los resultados deseados. A favor de la *jerarquización de esos contenidos* y para la selección de los mismos a la hora de preparar las programaciones pedagógicas, se cuenta con una gran cantidad de bibliografía reconocida internacionalmente, que lamentablemente no siempre está dirigida a adultos mayores, y la temática resulta algunas veces inadecuada o fuera de la problemática de la tercera edad.

Surge de lo anteriormente expuesto la importancia de incorporar estrategias intelectuales acorde a los intereses de los alumnos para satisfacer así sus inquietudes.

El fomentar y desarrollar actitudes de compañerismo, solidaridad, comprensión y tolerancia ayudan a mejorar la fluidez y desenvoltura a la hora de las interacciones lingüísticas.

Con respecto a la enseñanza de la *pronunciación y entonación* podemos inferir que la mayoría de los adultos mayores tienen dificultad de modificar la pronunciación de su lengua materna para incorporar los nuevos fonemas de la lengua extranjera, aunque muchos lo intentan y muestran su compromiso a la hora de mejorarla. La tarea del docente debe, otra vez, centrarse en la contención, para que el adulto se desinhiba y pierda el miedo a equivocarse.

Durante el ciclo lectivo 2001 se realizó una experiencia piloto con respecto al envío y recepción de 'e-mails' por parte de los alumnos de los talleres de inglés, y dado el éxito y la aceptación que produjo y a la favorable repercusión obtenida en el Encuentro Nacional realizado en Mendoza en octubre de 2001, se decidió implementar la utilización de este recurso de la informática como herramienta pedagógica a partir del año académico 2002, lográndose a la fecha una fluida comunicación por este medio.

Una actividad que resulta sumamente gratificante, tanto para alumnos como para profesores de idiomas extranjeros, ha sido la presentación de distintas dramatizaciones durante la 'Clausura del Ciclo Lectivo' que se realiza todos los años en el mes de diciembre. Esto hace que alumnos de distintos niveles puedan participar en una actividad común. La preparación de los textos por ellos mismos con la supervisión del docente, así como los ensayos y toda la actividad que rodea a una "puesta en escena" constituye una actividad extracurricular interesante desde el punto de vista pedagógico. Reunimos allí las cuatro habilidades básicas que se nombraron anteriormente (lectura, escritura, conversación y comprensión auditiva).

Se elige primero la temática de entre los contenidos desarrollados durante el año lectivo, se escriben los textos y diálogos. Luego se asignan los roles, generalmente de acuerdo a la personalidad y predisposición de los alumnos y a los grados de dificultad. Los alumnos de niveles más avanzados toman roles con más participación. Cada alumno "crea" su personaje y aporta ideas en cuanto a vestimenta y a su actuación.

Algunas de estas representaciones han sido filmadas (en formato casero) y se reproducen al comenzar el ciclo lectivo siguiente, produciendo gran satisfacción entre los participantes de la experiencia e incentiva al resto a animarse a participar en el futuro.

Durante el año lectivo 2004 se incorporó una nueva actividad, la que se denominó "De las Aulas al Teatro". La misma consistió en que *todos* los alumnos que asisten a los Talleres de Inglés concurren a presenciar dos obras de teatro traídas a Mendoza por la reconocida compañía 'The Buenos Aires Players'. Dichas obras están representadas en inglés y están dirigidas a estudiantes de niveles iniciales, intermedios y avanzados. Antes de concurrir al teatro se dieron clases especiales referidas al vocabulario y al argumento de las obras, y con posterioridad a su presentación, se comentaron en clase. La evaluación de esta nueva actividad resultó altamente positiva, lo que nos alienta a repetirla cada año.

## CONCLUSIONES

Estas breves consideraciones de la modalidad de taller como estrategia pedagógica en la enseñanza del idioma inglés deben hacernos reflexionar acerca de la necesidad como docentes de investigar e interesarnos por la *problemática de los integrantes* de estos talleres.

El docente tiene un puesto de *autoridad, de responsabilidad y liderazgo* dentro del grupo que le toca coordinar. Deberá contar con instrumentos que le faciliten la tarea grupal y alcanzar la concreción de *mayor productividad creativa*. Podrá así fomentar la participación, el mantenimiento del grupo y el logro de los objetivos propuestos.

La *capacitación y el intercambio de vivencias*, entonces, crean un marco de referencia conceptual entre los profesores de distintos talleres, que resultan fundamentales para la concreción de la tarea.

La *selección de contenidos* debe hacerse acorde a los intereses y problemática de los adultos mayores.

Los talleres deben desarrollarse en un ambiente *grato y relajado*, respetando los *tiempos de aprendizaje*, fomentando el compañerismo y la comunicación.

Incentivar el *uso de la computadora* a la vista de los excelentes resultados obtenidos y mantenerse alerta a la hora de la incorporación de nuevos recursos y actividades ('Del Aula al Teatro').

## **BIBLIOGRAFÍA**

ANDER- EGG, Ezequiel. *El Taller: una Alternativa para la Renovación Pedagógica*. Tercera Edición, 1999. Ed. Magisterio del Río de la Plata.

ARNOLD, J. 1999. *Affect in Language Learning*. Cambridge Language Teaching Library. Cambridge University Press.

JONES, Daniel. 1967. *An outline of English Phonetics*. Heffer and Sons Limited. Cambridge.

RESOLUCIÓN N° 61, Facultad de Artes, 1998. Ministerio de Cultura y Educación, UN Cuyo

REVELL, Jane and NORMAN, Susan. 1997. *In Your Hands*. Saffire Press, London, England.

RINVOLUCRI, Mario. 1997. *The Humanistic Exercise; Exploring the Internacional Space* Cambridge University Press..

TROIELLI, Denise, 2000. *El Idioma Inglés y la Tercera Edad*. XIII Encuentro Nacional de Departamentos y Programas de la Mediana y Tercera Edad, Univ. Nacional de Entre Ríos.

TROIELLI, Denise, 2001. *El Inglés y la Informática en el Adulto Mayor*. XIV Encuentro Nacional de Programas Universitarios para Adultos Mayores, Universidad Nacional de Cuyo.

URIBURU Delicia y ECHEVERRIA, M.Eugenia, 2003. *Jornadas de Capacitación y Transferencias de Experiencias para coordinadores de talleres*. Universidad Nacional de Cuyo Programa Aulas para el Tiempo Libre.

WILLIAMS, M and BURDEN, L. 1997. *Psychology for Language Teachers*. A Social Constructivist Approach Cambridge Language Teaching Library.